



English follows.

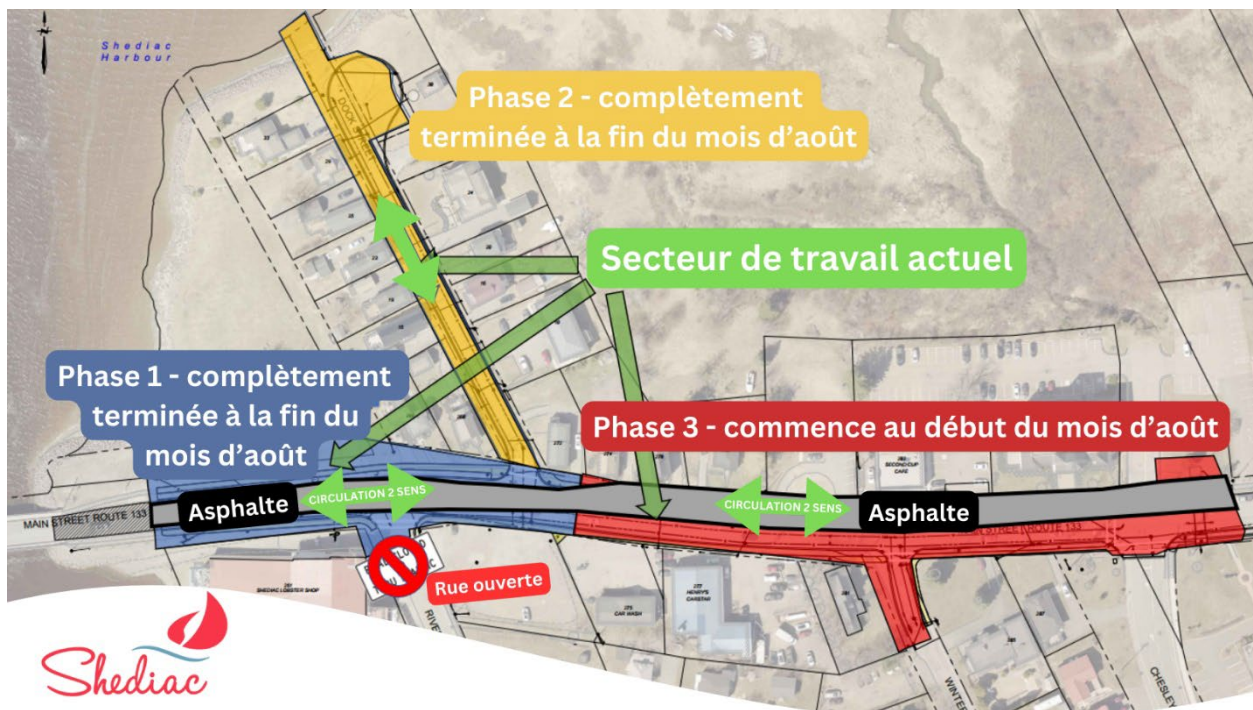
Mise à jour de la semaine 15 pour le projet de la rue Main

Travaux réalisés la semaine dernière :

- Mise en place de la terre sur la rue Dock.
- Conduite principale (eaux pluviales et eau) et services connexes sur la rue Main jusqu'à l'adresse civique 285 (juste après la rue Winter).
- Conduite d'eau principale sur la rue Winter.
- Début des travaux sanitaires et pluviaux sur la rue Winter.
- Début de la construction de la route sur le côté sud pour la phase 3 de la rue Main.

Travaux prévus cette semaine :

- Aménagement paysager sur la rue Dock.
- Phase 1 du déversoir d'orage.
- Eaux pluviales/égouts/eau sur la rue Winter.
- Eaux pluviales/égouts/eau sur la rue Main.





Week 15 update for the Main Street project

Work completed last week:

- Topsoil placement on Dock Street.
- Main line (sanitary storm and water) and related services on Main street to civic 285 (just past Winter Street).
- Watermain on Winter Street.
- Began sanitary and storm on Winter Street.
- Began road construction on the south side for phase 3 of Main Street.

Planned work for this week:

- Landscaping on Dock Street.
- Storm Outfall Phase 1.
- Storm/Sewer/Water on Winter Street.
- Storm/Sewer on Main Street.

